

Volume 16, No. 59  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

▲本報特啟  
啓者本報辦理分發  
外埠新聞紙之工作  
日來屢易人辦理凡  
於各埠按日奉呈之  
住址未得熟手蓋不  
能無外錯遺漏之虞  
各埠  
諸君按月取閱或全  
年定購間有遺漏未  
及奉呈者可即賜示  
通知本報定於即日  
補足以副垂顧者之  
雅意

中華民國十年五月五號

夏歷歲次庚申十二月廿九

# 大漢公報

號五六期星(卷五)

本報價目本埠派到  
每月收銀七毛五分  
各埠及美國每年收  
英金九元七毛五分  
七元一月元中國  
十二元除禮拜日外  
皆按日早閱無論取  
閱久暫報費均仰先  
惠空函定閱恕不奉  
本報啓

### 論說

#### 美日戰爭之預測 (關素人)

又如俄羅斯。痛恨日人之援助舊黨。以擾攘其國政也。近且有起而與日宣戰之息。美日間哀的美教書一旦發表。各國或從經濟之封鎖。或從軍事上之排擊。此勢所必至矣。然反而觀之。美國國民。皆從歐洲諸國移殖而來。皆為歐洲諸民族之昆弟。加以政治上經濟上之關係。則其戈隨其後而為之勢。吾知其必然矣。然則日本於戰時已處孤立無援之若況。戰後則國勢頹挫。欲求如今日之德意諸國。夫安可得哉。

▲二 領地之分裂。高麗以數千年文化發皇之民族。驟為強鄰之日本所誘惑而統治之。摧殘其文化。滅絕其語言。舉凡所以從物質上精神上而滅亡之者。不留餘地。嗚呼。今而高麗之民族。已恍然覺悟。猛圖獨立。戮力殫心。生死弗恤。其愛國熱懷。各國為之起敬。為之外援。一旦美日交鋒。無暇兼顧。以積憤含仇。慘淡經營之高麗民族。高懸獨立旗以起而建國者必矣。其時於果年舉我中國之旅順入連諸港。與及領事裁判權。吾國亦必援國際之正義而收回之矣。國際聯盟會。委任其統治之馬爾舍加羅連諸島。亦必根據民族自決主義而使其獨立矣。凡此以強權奪取之者。權勢。去。物歸原主。揆諸正義人道。實所當然。吾言不幸中之小幸。其以此乎。

▲三 革命勃發。日本之君主國體。萬世一系。自誇為特長。然其貴族專制。閱閱跋扈。日見其甚。矧在民治潮流鼓盪之今日。三大政黨中之憲政會。攻擊官憲武人式之政府。不遺餘力。尾崎行雄。且聲言不出十年。日本必有新政府之出現。思想家如大杉榮界(界旁土利彥等。日復時出而宣傳其革命思想。勞動黨尤以其同盟罷工為武器。而制政府之肘。視貴族如讎仇。戰事卒起。內顧不遑。其時有不知德意諸之勃起革命。以建設新政府乎。外戰內訌。安能持久。然日本之所以籌躇顧慮。不敢輕於啓戰者亦以此。嗚呼。日本從此放棄其侵略之政策則已。不然。則吾所預測之三大結果。雖或不致同時聯發。然其後先繼起者必矣。吾思之深。信之堅。中外賢哲。有論之者。當不易吾言。

### 旅加恩邑同福堂催收建樓

公啓者本總堂前賴全人鼎力輸將倡建樓宇於雲埠迄今幸喜告成足見諸君子熱心公益無任感佩但本堂則定每名收建樓底銀五元嗣因仍未敷支是以集眾議決每再捐二元先交樂旋出口票。紙于樂旋日免取前登報通告仍恐各埠同人未及週知於是再開全體大會議決進行方法再登報通告凡我同人或有未將底銀交繳者限由現年新歷正月一號起三個月內須將底銀交來如逾期不繳則加倍照收由現年四月一號起至六月止仍無底銀繳來除加倍照收外另行再議仰未繳者即依期照下列西字門牌付來梁遠可先生收入以免有干眾例是為至要此佈

說明凡我邑旅加人士如有未滿十八歲者或已滿六十歲者或旋居未回者或以後初由唐山來者均不在此例

Hong Fook Tong Society  
320 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
旅加恩邑同福堂同人啓

### 三民旅館廣告

本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內心線通爽冷熱水隨時利用凡一切應需之物再行整理停當以副賓客垂顧之雅意如其不我選棄本主人掃室以迎。片打街東門牌一百七十六

▲職線 (詩慶) 曹五零九  
司理人 伍義干 馬崇廣 趙不甜 羅業

### 懸壺濟世

竊思酒色場中本見娛情花街巷堪稱樂境苟若作客他鄉一日不慎錯入其中快染此毒其遺害非淺鮮也倘染其毒者醫理不善用藥不精而致毒入骨髓長致亡身嗣嗣豈不寒心今弟祖傳數代秘授良方特出懸壺濟世專醫花柳疔瘰癧毒瘡外科等症兼理男婦眼科並由祖傳帶來地道牛草製成藥粉藥水發售以及膏丹丸散統治下列各等病症凡購用者莫不立奏奇效弟以為利便同胞起見若外埠不能到來診視者可將病狀始末全述。註明由信館付來定然症發藥從速寄上

寓云埠哥林比街庵派路五號房  
通信處  
Leong Yen 5 Room 401 1/2 Empire Hotel  
Columbia Ave. Vancouver, B. C.  
民國九年十一月日 梁恩謹白

## 孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA  
436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

華友注意  
本銀行現收花旗銀幣。帛水均照時價洽還。並收花旗銀赤。亦給以最時價。如各商有花旗帛。及花旗赤。可携來面訂。時價可也。

雲孖銀銀行謹啓

### 平民鞋莊

POPULAR SHOE STORE  
61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之靴  
黑色棕色尖嘴平嘴  
圓嘴為本埠新發明  
華美純樸之形式牛  
仔皮靴每對定價七  
元四毛五仰為留心  
顧賜是荷

### 中國新米

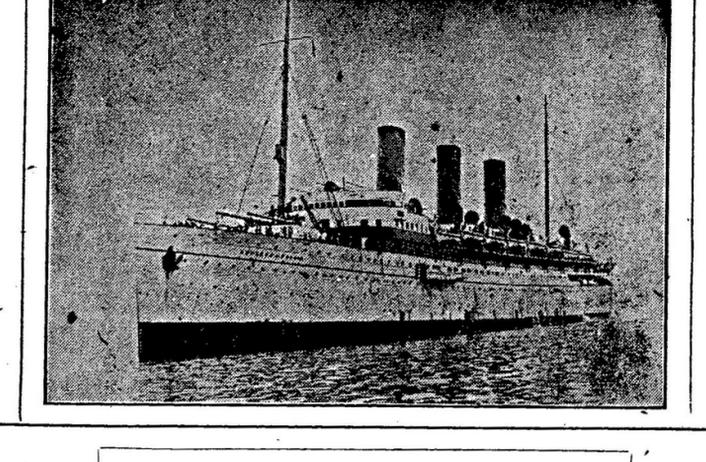
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.  
339 Railway St. Phones Sey. 526-527  
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗  
荳粘柏靈米價格極廉所  
購之米必擇新稻最上等  
而後買如蒙  
光顧請由電  
話通知定委  
經紀人踵門  
謁見或函賜  
并銀單擲下  
定然如命妥  
當

庵不路米店

## 四亞輪船公司

敬祈惠顧



諸君 東旋

(歡)	(迎)	(華)	(客)
赴香港最近船期	俄國皇后	滿提高	亞洲皇后
元月十三	二月八號	二月十號	三月十號
			四月廿八

東亞總司理司徒施謹佈

地址信通施徒司  
SETO MORE  
Asiatic Pass Agent,  
C. P. O. S. Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

打士火甲司總務客  
J. J. FORSTER  
General Agent  
C. P. O. S. Ltd.  
VANCOUVER, B. C.



通用銀四餘萬元。惟建設之期在即。雲坤餘慶堂會派...

小童冒險過海。有西小童。昨晚熟睡于天寶船...

加屬新聞。台僑籌建中學總所書記履任。加屬台僑籌建中學...

各國新聞。頑童視學校如監牢。美國施亞橋士學。訪函云...

域埠致公總堂通告。華北旱災。各界提議籌賑。奔走不遺。凡我昆仲亦義不...

華僑賣物賑濟華北旱災。發起人 陳寶賢 陳維宗 游作枝 伍嵩翹...

昇平戲院。二月五號禮拜六晚七點鐘開演。位收銀四毛五...

丹鳳求凰。本院主人謹啓。賣票處安興隆電話(詩贈) 五一〇六

今朝銀行(每百)五十五元八。雲坤賣物賑災團啓。中華民國十年 貳月五號

營業中之特別廣告。吾人生於大陸日用之點莫如衣食住...

HOY CHIN CHOP SUEY 29 PENDER ST. F. PHONE SEY. 4408-3431 VANCOUVER, B. C.

台山余標秘授學古齋。小批人字一元 中批二元 大批星盆二元...

代謝。本堂日前為邑七堡慶伯發簿求捐川資而慶伯已於去歲...

**九製大海狗鞭鐵質堅腎丸** 每料銀拾員  
**參茸武溪丸** 每盒六元  
**建製大補丸** 每料廿元  
**行船嘔浪丸** 每盒三元  
**參茸魚膠丸** 每盒伍元  
**三鞭廣嗣丸** 每料拾元  
**通治喉痛散** 每盒三元  
**止各種氣痛散** 每盒三元  
**止各種氣痛水** 每盒三元  
**寬中消食丸** 每盒三元  
**治赤白痢散** 每樽三元  
**神效癩癩藥** 每盒九元  
**神效刀傷散** 每盒三元  
**止痛生肌散** 每盒三元  
**立效牙痛散** 每樽二元  
**四時感冒散** 每樽二元  
**疴嘔霍亂散** 每樽二元  
**哮喘經驗丸** 每盒四元  
**小腸氣痛丸** 每盒二元  
**內傷陰虛丹** 每料拾元  
**吐血萬靈丹** 每料拾元

即止吐血鼻 每樽二元  
 通治咳嗽丸 每盒三元  
 順氣消痰丸 每盒三元  
 萬應花柳丸 每盒伍元  
 花柳成疔散 每盒三元  
 止痛生肌散 每盒三元  
 打清橫痃疔毒丸 每料伍元  
 乳巖惡核內消丸 每料伍元  
 治臭狐脚膏 每盒一元  
 初起花柳白丸 每盒四元  
 婦人安胎神丸 每盒三元  
 子衛生保胎丸 每盒三元  
 治婦女經前腹痛調經丸 每盒三元  
 速愈遺精丸 每盒四元  
 總治耳鳴丸 每盒四元  
 九種心痛丸 每盒一元  
 雙美如意丹 每盒二元  
 花房滋露膏 每盒三元  
 紅顏舞折腰丸 每盒伍元

**三鞭補血露**

此藥選用上等三鞭百花精製加工化驗氣味芬芳味甘且色純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺醇而不醉能愈百病可謂補血開胃滋陰壯陽除積年酒垢補血生新解煙酒痼疾枯頭返嫩小兒婦女悉可醫之其美無神藥然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倍覺消至於虛弱家服更覺精神健忘不寐陽事不舉更不不能不藉此露以恢復品至此藥藥效神速即夜見功大效大驗不傳不勞洵屬製藥界中之妙品亦對待美人關一利器也請速購

寄貨郵費 貴客自理

ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.  
 SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

**的市加拿地煤油招股廣告**

啓者本公司現得加地煤油近山者姑處出煤油地段四百英里開採煤油擬集股一百萬份每份一元先招優先股五百份每份一百元此優先股係先發一年公債票每百元週息七厘能購債票一百元者一年期滿本利奉還外另贈送普通股份票五百份與本公司之股份利益均沾始至一千九百三十一年正月十號以後買者每百元折贈普通股份票二百五十份此優先股現存無多千載一遇之機會有志欲買者快來快來

▲代理華人黃良住片士市街門牌六百二十一號  
 ▲威線 (太密) 530 R  
 如同胞欲知其詳請按此通閱可也

司理西人麥堅委 波朗  
 在加蘭護街門牌四百十三號  
 Mexi Canada Petroleum Limited  
 Wong Leung 621 Prince Ave. Phone Highland 530 R

**Abbey's SALT**

啓者有葉倫鹽售賣此鹽可以療治頭痛背痛等病各藥肆均有零沽曾迭向新聞紙佈告如有患頭痛者請嘗試之方知余言之不謬也



**廣裕隆** KWONG YEE LUNG CO.  
 137 Pender Street East  
 Phone R.F. 785  
 VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸牛熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號(講線)四七八五

司理關崇 頤全啟

**嶺南酒樓 重修開市 廣告**

嶺南酒樓。不少奇情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于名茶。況際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。早雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。廚師精巧。極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心悅神怡之樂。茲擇三月十號開市。(即禮拜二)深望親愛僑胞。留心賜教。務極歡迎。此奉告。

中華民國九年  
 三月吉日  
 嶺南酒樓主人謹啓

**恒恒 照記 利** HUNG LEE & CO.  
 Po. Box 1416 61 Pender St. E.  
 Phone Sey. 4053  
 Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食日及各什貨俱全并鮮金豬牛肉豬肉什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以白

象米豬宰製臘腸味其味香甜適口大為顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰請留意焉

▲威線詩磨 四〇五三  
 司理人鄭華照謹啓

**補救**

士農工商 歲勤動 其思想 操作 賴精神為之作用也 思想過度 不作疲勞 定為虛損之起 點 若仍放蕩形骸 迷戀夜色 固有之精神破耗 旋如遺洩頻 溺耳鳴眼花 腰痛肢疲 尋病狀相 繼而發生

英海外僑梓 如有此弊 既 銷磨于前 速圖補救于後

**我必補血丸**

每料廿四元  
 半料十二元  
 小半料六元  
 半中料三元  
 每盒 卅元

KAYSANG COMPANY  
 843 Clay Street  
 San Francisco, Calif.

總發行所 大埠 善生行 大藥房

# 廣興祥

Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往七百七十八號開張專辦中西西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定從快

電話(詩吟)二六六零  
廣興祥同人關耀崇啓

# 源利金

Gim Lee Yuen Co.,  
75-77 Pender St., East  
Vancouver, B. C.  
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖米各名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綉縐紗巾送禮糖菓紙料炮竹磁器妙索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安  
並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠靴等  
舖在片打街門牌七十七號  
(誠線詩毛八九九)

## 特別廣告

我國僑胞在加西商埠匯回之款未設有匯兌局向由西人銀行代辦但西人銀行收費極昂且手續繁雜往往有不便者如欲匯款回國者請向本號辦理本號設有匯兌部專辦此項業務收費極廉手續極簡且可隨時匯款回國如欲匯款回國者請向本號辦理本號設有匯兌部專辦此項業務收費極廉手續極簡且可隨時匯款回國

**信通**  
香港利源信局  
SOON LEE  
310 DES VEDOUX ROAD, C.  
HONG KONG CHINA

源利金華高雲  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO  
77 PENDER STREET E.  
VANCOUVER, B. C.

源利永利多域  
WING LEE YUEN CO.  
43 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

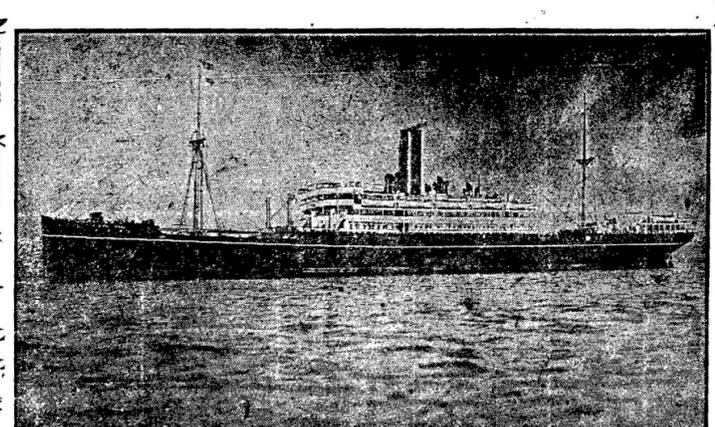
合益公司股東注意  
啓者英屬占利市合益公司照章派現定期新歷元月爲派息之期仰各股東早日携股票息摺到來本公司領取可也  
十年正月十號  
合益公司特啓

**雲哥**  
自製各項膏丹丸散  
參茸補腎丸 每打三元  
刀傷跌打丸 每個五毛  
神效白濁丸 每樽二元  
斷根癩藥散 每樽五毛  
八寶光明眼藥 每樽五毛  
止咳藥丸 每兩一毛五  
正野山花旗參 即平沽

同昌記 各款蔗糖發行  
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理  
舖在片打街三十一號 電話失磨二四〇四  
雲高華 永安藥房司理人楊金樹全啓

香港返直利多域由水一拜禮兩每

**郵船公司**  
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.  
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.



美港出帆日  
鹿島丸 一月十日  
香取丸 一月廿七日  
伏見丸 二月廿七日

華埠  
舖在廣東街對面門牌十七號  
電話八九七八  
何年承接水電  
並電火什物發售

**盛號**  
LIN SHING CO.  
17 Pender St. W.  
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也重慶無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號特聘一等工師煉製十成金葉巧造金銀

**裕昌隆**  
YEE CHONG LUNG  
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984  
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號專辦祖國米茶油糖福食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂

**花旗麵廠出世廣告**  
蓋聞飲食不求精美實爲無裨于衛生製造而不改良未可與之言營業就以蛋麵而論小之可備一人一家之用大之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之則陶者一人而用者萬室其不可也明矣本廠特設新式之機器製成各種之蛋麵香甜滑滑儘可充腸配製精良差堪適口若云價值務必從廉況且交付更爲快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光顧極極歡迎

舖在祖治街門牌四百二十三號  
電話休倫一六七  
電話休倫一六七

製麵師雷家協 司理人 雷法 啓  
433 Georgia St. East Vancouver, B. C.

**保安堂**  
BOW ON TONG CO.  
11 PENDER STREET WEST  
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材  
本堂自製膏丹丸散如下  
正脾胆  
海狗鞭  
脾朝腎液  
臭鼠胆  
止花旗參

**中國郵船公司**  
CHINA MAIL STEAMSHIP CO. LTD.  
510 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本公司董事局議決一千九百二十一年(即民國十年)陽曆二月十五日開派第二期股息每股派美金一元二毫例應受本公司股份而未將股票寄來轉換及未將地址報存本公司者限於派息期前一月(即正月拾五號以前)將買得之股票並列明通信之地址寄到金山正埠本公司總行轉換俾得總簿名字改正凡各舊股東有遷改地址者亦請於正月十五號以前將現在地址寄來本公司更正以便通信而免遺礙爲幸特此通告  
一九二一年 月 日

**廣興隆**  
KWONG HING LUNG Co.  
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲縐縐紗巾時款男女鞋襪送禮香燭糖菓各家膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

代理粵城十 參貝製陳皮片發售  
八甫萬春園 各項膏丹丸散  
舖在片打街門牌一百一十一號  
誠線(失火)九一七六  
雲高 廣興隆司事人方富律啓

**企霖大文衣**  
純淨羊毛之布爲冬天必需之衣配以上等材料老鍊縫工加以雙線合邊最新款式穿着自然特別雅觀現已大定平價發售十二元九毫五

**童子衣服大減價**



HOME OF HART, SCHIAFFNER & MARK CLOTHES  
**CLAYMAN**  
LIMITED  
153 HASTINGS ST. W.

祖國新聞

日艦擊殺我國水兵

咄咄今始提出交涉

廟街慘劇之餘波 竟有日本軍艦擊殺我國軍艦利川號所...

李烈鈞入湘之京訊

京政府近接湘鄂兩省來電 報告湘軍事近訊 其內容...

域埠致公總局 催繳簿

為通告事現接金門 總堂函開籌建廣州...

注意

新餐館出 樂陶餐館始 開張酒晏隨...

黃江夏堂收到第七期堂底 股份銀芳名列

- 雲高華 寬昭三百員 康富一百員 欽世傑...

秘真先生 醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛苦楚難當加以皮外時發...

眼科聖手

秘真先生醫眼科數年之經驗常起翳膜白睛全紅加以雲霞內障視物昏朦...

Advertisement for 'Dan Xin Yi Pian' (丹心一片) medicine, listing various ailments and symptoms treated.

Advertisement for 'Secret True Doctor' (秘真先生) medical services, including eye treatments and general medicine.

Advertisement for 'Mee Shing' (美盛) jewelry and gold shop, located at 53 Pender St. East, Vancouver.

廣東新聞

無軌電車開行之情形
廣州無軌電車 去月四日正午十二時 已開始搭客

組織駐省台山公會
台山留省各界 近因台屬地方 多被不法客軍蹂躪

廣海城商民之狼狽
台山廣海城 近三午來 遭兩次巨劫 商民之元氣 已

黃華尙有良心
黃華乃綠林首領也 此次隨同陳祝三到駐廣海 原望改

授桂一事恐不致問題云
授桂一事恐不致問題云 (○代軍)

南平閱書報社第一期捐款

- 注意以下代用 (○馮) ●厚 ●慶 ●忠
梁啓治翁銀二十元 梁遠可翁銀十元 聶止勳翁銀十元

片市左治至德分堂開幕鳴謝

片市左治埠至德分堂開幕首由吳玉書主席宣布由次請
各代表次第演說并蒙厚贈儀物祝詞道賀同人等拜領之餘

三合公司 股名列

- ▲城多利 李休華 各五元
▲張瑞三 各五元
▲張明晃 各五元

致中和酒樓新張廣告

致福為膳夫之掌。致辭聯踏舞之情。
豚魚履信。卦叶中孚。灑水燕談。號為和買。

聖卡頓公堂職員表

- ▲會長 李燦 彭聖治
▲中書記 凌偉志 胡持英
▲西書記 鄭佑 李任

遇着好醫生

▲力挽狂瀾功同 良相
▲弟久病痼纏症入太 陰已成膏肓之狀前

聯吟社徵聯特啓

熏香搗豔。名士風流。撥漢商。手旁。雅人韻事。况

香港周世本遷舖廣告

啓者弟向在荷傍街二十二號廣光榮號接理書信銀兩歷蒙

包足賞格

朱兆莘先生評閱 二月初十號截卷

聯吟社

聯吟社徵聯特啓 聯吟社徵聯特啓

麗生金銀首飾
LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Tel. Sey. 3479 P. O. Box 586
VANCOUVER, B. C.

本酒樓主人啓
本號在溫高華卡盧街開張已閱十有餘
年所有金器首飾等件莫不異常精緻久









# 姚樹南醫花柳百病無雙

**膏丹丸散經驗異常**  
**統治花柳搜骨丹** 每盒五圓  
**五淋白濁止痛丸** 每盒四圓

**三參補腎丸** 每盒五圓

第一圖此乃老人遠年癩癧所由來皆因少年不慎入花柳毒所感或因醫者不善用藥下劑日久毒入骨髓以致骨節痠痛或手足麻木或腰膝痠痛或頭暈目眩或耳鳴眼花或口流涎沫或大便燥結或小便頻數或遺精白濁或婦女經閉或赤白帶下或胎前產後諸症皆由毒入骨髓所致此丸專治一切花柳毒症無論新舊一服即見功效每盒五圓

**花柳專科**



花柳毒症之害非淺鮮也... 專治一切花柳毒症... 功效如神...

本局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥照下西門牌付來萬無一失

**男女肚痛散** 每盒一員  
**埋口白藥膏** 每盒一員

房藥南樹姚埠正山金  
 YEW SHEE NAM CO.  
 1055 STOCKTON ST., P. O. Box 2257  
 San Francisco Cal. U. S. A.

**廿餘年花柳症一掃而清**  
 啟者本先生自來妙藥丸散即見功效照生首領先生好以神仙一掃而清一月出而面無生現來銀十元此藥西白之用前曾廿餘年花柳毒症好似大癩癧一掃而清有七年之久中西各藥盡試無效反為毒入骨髓日夜痛苦難堪幸遇貴局搜骨丹一服即見功效一服即見功效一服即見功效

**萬應搜骨丹**  
 此藥專治一切花柳毒症... 功效如神... 凡患此症者請速購服...

**恭頌良醫**  
 大國手姚樹南先生... 醫術高明... 活人無數...

**萬家生佛救世靈丹**  
 大國手姚樹南先生... 靈丹妙藥... 救世靈丹...

**特別廣告**  
 啟者本店開設年多專辦西雜貨參茸玉桂藥材現辦大幫中國罐頭正蘇鮑魚發行貨靚價廉并接理匯單由香港中和堂轉交快捷妥當僑胞光顧格外歡迎

**廣益公司**  
 Kwong Yick Co.  
 318 Pender St. E.  
 VANCOUVER, B. C.

**廣告**  
 本公司在片打街門牌三百一十八號買賣各樣貨物... 歡迎各界光臨...

**宜耀公司賣平貨**  
 (欲買平貨者請速來)  
**特別大減價**

花旗庄藍布圍身	價銀三元	沽二元二五
花旗庄黑布圍身	價銀三元	沽二元二五
花旗庄藍布圍身	價銀二元七五	沽二元二五
花旗庄黑布圍身	價銀二元七五	沽二元二五
藍色白底梨布圍身	價銀二元七五	沽二元二五
黑色紅邊梨布圍身	價銀二元七五	沽二元二五
頂靚柳布圍身	價銀一元七五	沽一元二五
西庄棉線粗布圍身	價銀一元	沽一元二五
籃口帆布手袋	每打銀三元五	沽二元
索口帆布手袋	每打銀三元五	沽二元
各色白布手袋	每對由二毛至二毛五	沽銀二元
四十四磅莖粘米	每包銀一元七毛	沽一元七毛
四十四磅莖粘米	每包銀三元	沽三元

**萬勝隆**  
 Man Sing Lung Co.  
 Phone Sey. 1431  
 92 Pender St. East  
 Vancouver, B.C.

**廣告**  
 啟者本店專辦國產蘇糖油糖茶米什貨日用食品京果海味磁器磁碗磁盤磁碟各省地道藥材參茸玉桂丹丸散發售凡物取價從廉以圖久遠交易如蒙各界垂青請到西字門牌賜來定選速貨從速付上

**同和 酸菜鹹椰菜發售**  
 啟者本號現有自製爽口甜酸菜發售二百磅庄沽銀拾三元壹百磅庄沽銀七元 製鹹椰菜絲二百磅庄沽銀拾元 一百磅庄沽銀六元仰貴客光顧為盼  
 市姊同和  
 Hong Wo Co. P. O. Box 424 Steves' on B. C.

**劉日初醫生自製驗膏丹丸散**



**始創花柳扶元搜毒散** 每料銀五元  
**白濁丸** 每料銀一元  
**補腎壯陽種子丸** 每料銀一元  
**天門山萬應膏** 每張銀五毛  
**補身壯陽丸** 每料銀一元  
**秘製搜骨丹** 每料銀一元  
**秘製搜骨丹** 每料銀一元  
**秘製搜骨丹** 每料銀一元

**眼科名醫**  
 Dr. LAU YIT OH  
 502 GRANT AVE. San Francisco cal.  
 寓舊金山大埠都郵街五〇二號